

31994D0001

3.1.1994

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 1/1

DECYZJA RADY I KOMISJI

z dnia 13 grudnia 1993 r.

w sprawie zawarcia Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, między Wspólnotami Europejskimi, ich Państwami Członkowskimi a Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską

(94/1/ EWWiS, WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Węgla i Stali,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 238 w powiązaniu z art. 228 ust. 3 akapit drugi,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym między Wspólnotami Europejskimi, ich Państwami Członkowskimi a Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską podpisane w Oporto dnia 2 maja 1992 r. powinno zostać zatwierdzone,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W imieniu Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali zatwierdza się niniejszym Porozumienie o Europejskim Obszarze

Gospodarczym między Wspólnotami Europejskimi, ich Państwami Członkowskimi a Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską, protokoły, załączniki i deklaracje, uzgodnione Protokoły i wymiany listów załączonych do Aktu Końcowego.

Teksty dokumentów określonych w akapicie pierwszym załączone są do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Akt przyjęcia przewidziany w art. 129 Porozumienia zostanie zdeponowany u przewodniczącego Rady w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz u przewodniczącego Komisji w imieniu Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali ⁽²⁾.

Sporządzono w Brukseli, dnia 13 grudnia 1993 r.

W imieniu Rady

Ph. MAYSTADT

Przewodniczący

W imieniu Rady

J. DELORS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 305 z 23.11.1992, str. 66.

⁽²⁾ Dz.U. L 1 z 3.1.1994, str. 606.